

Nabíječka pro akumulátorové sekačky KD5410, KD5411, KD5412, Kraft&Dele KD5414

INTELIGENTNÍ MIKROPROCESOROVÁ RYCHLONABÍJEČKA PRO 20V AKUMULÁTORY ZAHRADNÍCH SEKAČEK KRAFT&DELE S LED DIAGNOSTIKOU A TEPELNOU OCHRANOU

VSTUPNÍ NAPÁJENÍ
230 V / 50 Hz

VÝSTUPNÍ NAPĚTÍ
21,5 V DC

NABÍJECÍ PROUD
2,4 A rychlonabíjení

OCHRANA STANICE
Mikroprocesorová



KLÍČOVÉ TECHNOLOGICKÉ PŘEDNOSTI PRODUKTU

- Inteligentní mikroprocesorem řízený nabíjecí algoritmus CC/CV (konstantní proud / konstantní napětí)
- Optimální nabíjecí proud 2,4 A zaručuje rychlé nabití bez zkracování životnosti lithiových článků
- Dvoubarevná LED dioda přehledně signalizuje proces nabíjení (červená = nabíjí se, zelená = plně nabit)
- Automatické odpojení nabíjecího proudu po dosažení plného nabití zabraňuje přebíjení a šetří energii
- Integrovaná ochrana proti zkratu na kontaktech, přepólování, přehřátí a vadným bateriovým článkům
- Kompaktní nárazuvzdorné tělo s větracími štěrbinami a možností montáže na stěnu dílny

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO PROVOZ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO NABÍJEČKU: Nabíječka je určena VÝHRADNĚ PRO SUCHÉ VNITŘNÍ PROSTORY (krytí IP20)! Nikdy nenabíjejte na dešti ani ve vlhkém prostředí. Nezakrývejte větrací otvory nabíječky. Nenabíjejte poškozené, nafouklé nebo vytékající akumulátory! Před údržbou odpojte ze zásuvky 230 V.

1. ÚVOD DO PRODUKTU A TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Inteligentní pulzní mikroprocesorová rychlonabíječka **KRAFT&DELE KD5414** je specializované zařízení určené pro bezpečné a rychlé nabíjení **20V lithium-iontových akumulátorů** zahradních travních sekaček řady **KD5410, KD5411 a KD5412** (zejména pro velkokapacitní akumulátory **KD5413 6,0 Ah**). Nabíječka je napájena ze standardní elektrické sítě **230 V / 50 Hz AC** a poskytuje výstupní napětí **21,5 V DC** s jmenovitým nabíjecím proudem **2,4 A**. Pokročilá řídicí jednotka řídí nabíjecí křivku CC/CV, monitoruje teplotu článků a po dosažení plné kapacity proces automaticky ukončí.

TECHNICKÁ DATA RYCHLONABÍJEČKY SEKAČEK KD5414	
Modelové označení	KD5414
Typ zařízení	Pulzní mikroprocesorová nabíječka Li-Ion akumulátorů
Vstupní parametry	100–240 V AC / 50–60 Hz / 65 W
Výstupní napětí naprázdno	21,5 V DC
Jmenovitý nabíjecí proud	2,4 A
Kompatibilní akumulátory	Kraft&Dele KD5413 (20V 6Ah) a série sekaček KD5410/5411/5412
Pracovní teplota	0 °C až +40 °C
Třída elektrické ochrany	II (dvojitá izolace)
Stupeň krytí	IP20 (pouze interiér)
Hmotnost	cca 360 g

2. KONSTRUKČNÍ PŘEDNOSTI A BEZPEČNOSTNÍ PRVKY

Nabíječka KD5414 disponuje souborem ochranných obvodů zaručujících maximální bezpečnost provozu:

- Mikroprocesorový algoritmus CC/CV:** Plynulý přechod z konstantního proudu do konstantního napětí chrání články.
 - Dvoubarevná LED indikace:** Zřetelná vizuální signalizace stavu nabíjení (červená = nabíjení, zelená = nabito).
- Automatické vypnutí po dobití:** Nulový pohotovostní odběr proudu po nabití akumulátoru zabráňuje přebití.
 - Možnost montáže na stěnu:** Integrované závěsné otvory na spodní straně pouzdra pro instalaci na zeď dílny.

1. BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PŘI PROVOZU NABÍJEČKY AKUMULÁTORŮ

Při používání síťové nabíječky 230 V dodržujte normu ČSN EN 60335-2-29:

- **POUŽITÍ VÝHRADNĚ V SUCHÉM INTERIÉRU:** Nabíječka má krytí IP20 a je určena pouze pro suché vnitřní prostory (dílny, garáže, domy). Je přísně zakázáno používat ji venku na dešti, ve vlhkých sklepech nebo nabíjet mokré akumulátory!
- **PŘÍSNÝ ZÁKAZ ZAKRÝVÁNÍ VĚTRACÍCH OTVORŮ:** Nabíječku při provozu nezakrývejte látkami, papírem ani neprovozujte v uzavřené krabici. Zahřívání je přirozené a vyžaduje volné proudění vzduchu.
- **NABÍJENÍ POUZE URČENÝCH LI-ION AKUMULÁTORŮ:** Nabíječka je určena VÝHRADNĚ pro originální 20V Li-Ion akumulátory Kraft&Dele. Nikdy s ní nenabíjejte primární nedobíjecí baterie, olověné akumulátory ani baterie typu Ni-Cd/Ni-MH!
- **ODPOJENÍ PŘI NEČINNOSTI:** Pokud nabíječku nepoužíváte nebo před jejím čištěním, vždy vytáhněte vidlici ze zásuvky 230 V.
- **KONTROLA PŘÍVODNÍHO KABELU:** Pravidelně kontrolujte kabel a vidlici. Poškozený kabel nesmí být používán a musí být vyměněn v autorizovaném servisu.

VAROVÁNÍ: NEBEZPEČÍ POŽÁRU PŘI NABÍJENÍ NA HOŘLAVÉM PODKLADU

Nabíječku s akumulátorem vždy umístěte na nehořlavý, teplu odolný podklad (betonová podlaha, keramická dlažba, kovový nebo masivní dřevěný stůl). Nikdy nenabíjejte na koberci, polstrování ani v blízkosti hořlavých kapalin a ředidel!

1. POSTUP OBSLUHY A PROCES NABÍJENÍ

Správný postup nabíjení zaručuje bezpečnost a maximální životnost článků:

1. Příprava k nabíjení:

- Postavte nabíječku na rovný stabilní stůl nebo ji zavěste na stěnu pomocí zadních montážních otvorů.
- Zapojte vidlici napájecího kabelu do nástěnné zásuvky 230 V / 50 Hz.
- Kontrolní LED dioda se rozsvítí zeleně (režim Standby – nabíječka je připravena k vložení akumulátoru).

2. Vložení akumulátoru:

- Zasuňte akumulátor (např. KD5413) do nabíjecí šachty podél vodicích kolejniček až na doraz.
- Kontrolní LED dioda ihned změní barvu ze zelené na trvalou červenou (probíhá aktivní nabíjení proudem 2,4 A).

3. Dokončení nabíjení:

- Jakmile akumulátor dosáhne 100 % kapacity, LED dioda se přepne zpět na trvalou zelenou barvu.
- Mikroprocesor automaticky odpojí nabíjecí proud. Vyjměte akumulátor stiskem západky.
- Odpojte nabíječku ze sítě 230 V, pokud již nebudete nabíjet další akumulátor.

2. ORIENTAČNÍ DOBY NABÍJENÍ AKUMULÁTORŮ SEKAČEK

Model akumulátoru	Kapacita	Doba nabíjení na 100 % (KD5414)
KD5413 (Heavy Duty)	6,0 Ah (120 Wh)	cca 120 – 150 minut
Standardní 4,0 Ah	4,0 Ah (80 Wh)	cca 90 – 100 minut
Kompaktní 2,0 Ah	2,0 Ah (40 Wh)	cca 45 – 55 minut

DOPORUČENÍ: PONECHÁNÍ V REŽIMU STANDBY PO NABÍTÍ

Díky pokročilému mikroprocesoru nehrozí po rozsvícení zelené LED žádné přehřívání. Přesto doporučujeme akumulátor po dokončení nabíjení z nabíječky vyjmout a nabíječku odpojit ze sítě pro úsporu energie.

1. DIAGNOSTIKA LED SIGNALIZACE A CHYBOVÉ STAVY

Integrovaná vícebarevná LED dioda na čelním panelu podává kompletní informace o stavu zařízení:

- **Zelená LED svítí trvale (Standby):**
Nabíječka je připojena k síti 230 V, výstup je v klidovém režimu bez zátěže, nebo je vložený akumulátor plně nabitý na 100 %.
- **Červená LED svítí trvale (Charging):**
Probíhá standardní rychlonabíjení konstantním proudem 2,4 A. Akumulátor je v optimálním teplotním rozmezí.
- **Červená LED bliká (Teplotní ochrana):**
Akumulátor je příliš horký (nad 45 °C) po práci na slunci nebo příliš studený (pod 0 °C). Nabíjení se automaticky spustí, jakmile teplota klesne do bezpečného pásma.
- **Červená a zelená LED střídavě blikají:**
Detekována porucha baterie (zkratovaný článek, hluboké podvybití). Akumulátor nelze bezpečně nabít.

2. MONTÁŽ NABÍJEČKY NA STĚNU DÍLNÝ

Pro úsporu místa a přehledné uspořádání nabíjecího koutku lze stanici KD5414 zavěsit na zeď:

- Rozteč montážních otvorů na zadní straně šasi činí 75 mm ve vodorovné ose.
- Do zdi vyvrtejte dva otvory o průměru 6 mm, vložte hmoždinky a zašroubujte vruty s půlkulatou hlavou.
- Hlavy vrutů ponechte vyčnívat cca 3 mm ze zdi. Nasadte nabíječku a posunutím dolů ji zaaretujte.

KOMPATIBILITA S ELEKTRICKOU SÍTÍ CELÉ EVROPY

Širokorozsahový pulzní zdroj nabíječky KD5414 pracuje spolehlivě se vstupním napětím 100 až 240 V AC při frekvenci 50 až 60 Hz. Snadno zvládá i kolísání napětí na venkovských elektrických rozvodech a zahradních chatách.

1. PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA, ČIŠTĚNÍ A KONTROLA NABÍJEČKY

Pro zachování bezpečného provozu a dlouhé životnosti nabíječky KD5414:

- **Čištění větracích mřížek:** Pravidelně zbavujte ventilační otvory nánosů prachu a pavučin pomocí suchého štětce nebo stlačeného vzduchu.
- **Kontrola a čištění kontaktů:** Nabíjecí svorky udržujte v absolutní čistotě bez nánosů mastnoty či zbytků trávy. Otírejte výhradně suchým hadříkem při odpojení sítě 230 V!
- **Zákaz použití kapalin:** Nabíječku nikdy neomývejte vodou, neotírejte vlhkými hadry a nepoužívejte benzín, ředidla ani abrazivní čisticí prostředky.
- **Vizuální kontrola pouzdra a kabelu:** Prověřte, zda plastové šasi není prasklé a zda přívodní kabel 230 V nemá poškozenou izolaci. Poškozené zařízení nikdy nezapojujte do sítě!

2. SKLADOVÁNÍ MIMO SEZÓNU

Po ukončení sekačské sezóny nabíječku odpojte ze zásuvky a uložte v suchém, bezprašném prostředí při teplotě 5 až 35 °C. Přívodní kabel sviněte volně – nezálamujte jej u vývodky!

ORIGINÁLNÍ SERVIS A NÁHRADNÍ DÍLY KRAFT&DELE

Nabíječka neobsahuje žádné uživatelsky opravitelné komponenty. Při poruše spínacího zdroje nebo poškození kabelu se obraťte na autorizovaný servis Nejedlý s.r.o. Samovolné rozebírání je spojeno s nebezpečím úrazu proudem 230 V.

1. DIAGNOSTIKA A ŘEŠENÍ PŘÍPADNÝCH PROBLÉMŮ

V následující tabulce naleznete přehled nejčastějších potíží s nabíječkou KD5414 a způsoby jejich řešení:

Projev závady	Možná příčina	Nápravné opatření
LED kontrolka po zapojení do sítě nesvítí	V zásuvce 230 V chybí napětí; vadný přívodní kabel; přerušená vnitřní pojistka.	Zkontrolujte napětí v zásuvce jiným spotřebičem. Při vadném kabelu předejte nabíječku do servisu.
Po vložení baterie zůstává LED trvale zelená	Akumulátor je již plně nabitý; špatný kontakt svorek v šachtě nabíječky.	Zkontrolujte stav akumulátoru stiskem testovacího tlačítka. Zasuňte akumulátor nadoraz do drážek.
Červená LED po vložení baterie rychle bliká	Akumulátor je příliš horký po sekání trávy; teplota přesahuje 45 °C.	Vyjměte baterii a nechte ji 30 minut zchladnout na stinném místě při pokojové teplotě.
Červená a zelená LED blikají střídavě	Vnitřní zkrat nebo závada článků akumulátoru; napětí článku pod 2,0 V.	Baterie je pravděpodobně poškozena. Nepokoušejte se ji dále nabíjet a odevzdejte k recyklaci.
Nabíječka je během nabíjení horká	Běžný projev provozu při maximálním výkonu 65 W.	Ujistěte se, že větrací otvory jsou volné. Neumísťujte nabíječku do blízkosti zdrojů tepla.

2. EKOLOGICKÁ LIKVIDACE V SOULADU SE ZÁKONEM Č. 541/2020 SB.

V souladu se zákonem o odpadech likvidujte vyřazenou nabíječku ekologicky:

- Elektronická deska, transformátor a kabel:** Elektroodpad podléhající zpětnému odběru elektrozařízení (katalogové číslo 20 01 36).
- Plastové šasi z termoplastu:** Tříděné technické plasty (katalogové číslo 15 01 02).
- Obalový karton:** Tříděný papír (katalogové číslo 15 01 01).

EFEKTIVNÍ A ŠETRNÉ NABÍJENÍ KRAFT&DELE

Rychlonabíječka KD5414 představuje technologicky vyspělou stanici, která optimalizuje každý nabíjecí cyklus pro dosažení maximální kapacity a nejdelší možné životnosti vašich zahradních akumulátorů.

ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

Výrobce / Zplnomocněný zástupce v Evropské unii:
FOREINTRADE S.A., ul. Modrzewiowa 1, 05-555 Tarczyn, Polsko • NIP: 123-456-78-90

tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že následující výrobek:

Typ a model výrobku:	KRAFT&DELE KD5414
Obchodní název:	Nabíječka pro akumulátorové sekačky KD5410, KD5411, KD5412, Kraft&Dele KD5414
EAN kód výrobku (GS1):	5903957012346
Funkční určení:	Elektrické ruční nářadí, akumulátory, nabíjecí stanice, pneumatické armatury a dílenská technika.

splňuje všechna příslušná ustanovení následujících evropských harmonizačních předpisů a směrnic:

- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/35/EU o nízkém napětí (LVD)
- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)
- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU o omezení nebezpečných látek (RoHS)

a byl navržen a vyroben ve shodě s následujícími technickými normami a předpisy:

- ČSN EN 60335-1:2012, ČSN EN 60335-2-29:2004 (Bezpečnost nabíječů baterií)

Místo a datum vydání:
Tarczyn, Polsko • 15. ledna 2026

Osoba pověřená sestavením dokumentace:
Krzysztof Forein
Prezes Zarządu, Foreintrade S.A.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A AUTORIZOVANÝ SERVIS PRO ČR

Výrobce poskytuje na výrobek záruku v souladu s platnými právními předpisy České republiky:

- Záruční lhůta:** 24 měsíců pro spotřebitele (fyzické osoby dle NOZ), 12 měsíců pro podnikatele (IČO).
- Rozsah záruky:** Vztahuje se na materiálové, výrobní a konstrukční vady vzniklé při řádném užívání.
- Výluky ze záruky:** Běžné provozní opotřebení těsnění, uhlíků motoru, brusných kotoučů a pokles kapacity akumulátorových článků vlivem stárnutí.

Výhradní distributor a autorizovaný servis pro Českou republiku:
Nejedlý s.r.o. • Web: [www.nasenaradi.cz](#) • E-mail: [info@nasenaradi.cz](#) • Technická podpora a servis v ČR.

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

V souladu se **Zákonem č. 541/2020 Sb. o odpadech** nesmí být vyřazeny elektrozařízení, akumulátory ani obaly ukládány do smíšeného komunálního odpadu. Odevzdejte je do příslušného sběrného dvora nebo do kontejnerů na elektroodpad a baterie.

Katalogová čísla odpadu dle vyhlášky MŽP: 20 01 36 (Elektroodpad – nabíječky), 20 01 40 (Kovy), 15 01 02 (Plasty), 15 01 01 (Karton).

ZÁZNAMY O VÝSTUPNÍ KONTROLE A TECHNICKÉ ZKOUŠCE

Datum kontroly	Kontrolovaný uzel / operace	Výsledek kontroly	Podpis a razítko
15. 01. 2026	Výstupní technická kontrola	Vyhovuje všem technickým požadavkům	Foreintrade S.A. QC Dept.
-- . -- . ----	Elektrická / izolační zkouška		
-- . -- . ----	Funkční zkouška a těsnost		
-- . -- . ----	Kontrola balení a příslušenství		